

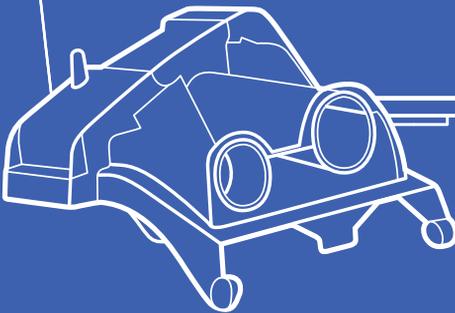
SoClean® 3

Sistema de mantenimiento
complementario y automatizado
del equipo para dormir

SoClean®

Comuníquese con
Atención al Cliente
para configurar
y activar su
SoClean 3.

844-201-2483



MANUAL DEL USUARIO
PARA USAR CON EL EQUIPO RESMED AIRSENSE 10

Manual en español | [SoClean.com/3-es](https://www.soclean.com/3-es)
SC1400



Debe llamar a Atención al Cliente para configurar y activar su dispositivo.

844-201-2483

DESCRIPCIÓN GENERAL

Indicaciones de uso, contraindicaciones y especificaciones

INDICACIONES DE USO

El dispositivo SoClean 3 está diseñado para complementar los procedimientos de limpieza como parte del mantenimiento del equipo para dormir en el hogar.

CONTRAINDICACIONES DE USO

Las personas con enfermedades pulmonares subyacentes, como asma y enfermedad pulmonar obstructiva crónica (también conocida como EPOC, que incluye enfisema y bronquitis crónica), y las personas con enfermedades cardiovasculares pueden ser sensibles al ozono y deben consultar a su profesional de la salud antes de usar este producto.

PRECAUCIÓN: No se ha determinado la seguridad del equipo en mujeres embarazadas o en período de lactancia, ni en niños menores de 22 años. Consulte con un profesional de la salud antes de usar este producto.

Lea este manual de instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

El dispositivo SoClean 3 debe utilizarse únicamente de acuerdo con los procedimientos descritos en este manual. Si se utiliza de una manera no especificada por SoClean®, la protección de seguridad que proporciona el equipo puede verse afectada.

ESPECIFICACIONES

Número de modelo

SC1400

Condiciones ambientales de funcionamiento

Solo para uso en interiores.

Temperatura: de 50 °F a 100 °F (de 10 °C a 38 °C)

Humedad relativa: de 15 % a 75 %

Altitud: del nivel del mar a 8500' (2591 m)

Rango de presión de aire: de 101,3 kPa a 73,8 kPa

Características físicas

Medidas: 9,49" x 7,12" x 7,36"
(241 x 181 x 187 mm)

Peso: 3,65 libras (1,65 kg), Longitud del cable: 4' 11"
(1,5 m)

Características eléctricas

Entrada del adaptador de CA: 100~240 V CA,
50/60 Hz, 0,5 A

Salida del adaptador de CA: 12 V CC, 1,5 A máx.

Consumo de energía: 18 W máx.

Salida del puerto de carga USB: 5 V CC, 0,5 A máx.

Condiciones de almacenamiento y transporte

Temperatura: de -4 °F a 131 °F (-20 °C a +55 °C)

Humedad: humedad del 15 % al 95 % sin condensación

Presión: de 106 kPa a 70 kPa

[Nivel del mar a 10,000' (3048 m)]

Ciclo de ozono

75 minutos

Concentración de ozono

Máximo de 440 ppm del generador de ozono

Compatibilidad electromagnética

SoClean 3 cumple con todos los requisitos de compatibilidad electromagnética (EMC) aplicables de acuerdo con la norma IEC 60601-1-2:2014, para entornos residenciales, comerciales y de industrias ligeras. Si sospecha una interferencia eléctrica durante el funcionamiento, comuníquese con Atención al Cliente de SoClean.

Nivel de sonido operativo del equipo para dormir

Nivel promedio de la presión acústica en funcionamiento de ResMed AS10 y nivel de potencia de 38 dBA cuando se configura para su uso con SoClean 3 y se mide a 1 metro. Medición de acuerdo con la norma ISO 4871:1996.

Compatibilidad de las medidas de la manguera del equipo para dormir

Para utilizar con diámetros de manguera de 15 mm de diámetro interior (18-19 mm de diámetro exterior) y una longitud de hasta 6' 6" (2 m). En el caso de una manguera de 12 mm de diámetro, se debe usar con el manguito de manguera SoClean.

Puerto USB

Este puerto se proporciona solo para la carga USB. No se proporcionan datos en este puerto. Longitud máxima del cable de carga USB: 10 pies (3 m).

TABLA DE CONTENIDOS

Descripción general	3
Advertencias y precauciones	6
Aprenda sobre el ozono	9
Su régimen de limpieza y mantenimiento	10
Configuración de SoClean 3	11
Lavado de los accesorios del equipo para dormir	20
Uso de SoClean 3	22
Su SoClean 3: Piezas e íconos	33
Mantenimiento	42
Solución de problemas generales	44
Información de la garantía	50



DESCRIPCIÓN GENERAL

FUGA DE OZONO

El sistema SoClean 3 cumple con el reglamento 21 C.F.R. § 801.415 para la acumulación máxima permitida de ozono de no más de 0,05 partes por millón cuando se opera en una habitación de más de 70 pies cuadrados con techos de 8 pies (2,43 m) de altura o más.

SÍMBOLOS DE EMBALAJE



INFORMACIÓN SOBRE EL DESECHO: Desecho seguro del dispositivo: Siga las normativas locales, estatales y nacionales, y las instrucciones de reciclaje relativas al desecho o el reciclaje de los componentes del dispositivo y del dispositivo cuando finalice la vida útil prevista.

Aviso de la FCC, parte 15:

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia negativa y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo fue probado, y se corroboró que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de la clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias negativas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias negativas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con Atención al Cliente de SoClean para obtener ayuda.

 **PRECAUCIÓN DE LA FCC:** Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

 **PRECAUCIÓN:** Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la especificación RSS-102 de la FCC/IC establecidos para un entorno no controlado. Para mantener el cumplimiento de las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC e IC, coloque la unidad a una distancia mínima de 20 cm de las personas cercanas.



Advertencias y precauciones

-  **ADVERTENCIA:** Suspense el uso y llame a su profesional de la salud en caso de que experimente algún síntoma respiratorio o cardíaco.
-  **ADVERTENCIA:** Mantenga fuera del alcance de los niños.
-  **ADVERTENCIA:** Cuando opere SoClean 3 según las instrucciones de uso y se detecte un olor fuerte a ozono (un olor dulce similar al cloro), inspeccione para detectar daños visibles, como grietas en la carcasa o la tubería, además de las conexiones de mangueras. Si cree que el dispositivo SoClean 3 no funciona correctamente, desconecte la alimentación del dispositivo y comuníquese con SoClean.
-  **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la manguera del equipo para dormir y el adaptador de SoClean estén conectados a la máquina del equipo de dormir antes de operar un ciclo de SoClean 3.
-  **ADVERTENCIA:** No inhale del tubo de ozono o de la salida de ozono en la parte posterior del dispositivo. No respire por la mascarilla si SoClean 3 está realizando un ciclo de mantenimiento.
-  **ADVERTENCIA:** No abra forzosamente la tapa de SoClean 3 antes de que el ciclo finalice.
-  **ADVERTENCIA:** No sumerja el dispositivo SoClean 3 en agua ni utilice limpiadores químicos sobre el dispositivo SoClean 3 o dentro de este. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de agua, entre ellas la lluvia, bañeras, fregaderos y piscinas. Para limpiar, limpie el interior y el exterior con un paño húmedo.
-  **ADVERTENCIA:** No coloque el prelavado neutralizante ni agua en la cámara de SoClean. No utilice el prelavado neutralizante sobre el dispositivo SoClean 3 ni dentro de este. El prelavado solo debe utilizarse para lavar los accesorios del equipo para dormir.
-  **ADVERTENCIA:** No desarme ni modifique el dispositivo o los accesorios de SoClean.
-  **ADVERTENCIA:** Si el sistema SoClean se cae, puede dañarse. Especialmente después de que el sistema se haya caído, inspeccione periódicamente el SoClean 3 para detectar daños físicos, como grietas o estructuras rotas, juntas dañadas y grietas en el tubo de ozono o en la manguera del equipo para dormir. Suspense el uso si detecta daños y comuníquese con SoClean para obtener ayuda.
-  **ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de tropiezos, coloque el equipo para dormir y el dispositivo SoClean junto con todos los cables, tubos y mangueras en un área apartada por la que no vaya a pasar.



ADVERTENCIA: El tubo de ozono siempre debe estar conectado al adaptador de SoClean y a la parte posterior de la unidad SoClean 3 cuando el dispositivo esté funcionando.

Contraindicación: Las personas con enfermedades pulmonares subyacentes, como asma y enfermedad pulmonar obstructiva crónica (también conocida como EPOC, que incluye enfisema y bronquitis crónica), y las personas con enfermedades cardiovasculares pueden ser sensibles al ozono y deben consultar a su profesional de la salud antes de usar este producto.

-  **PRECAUCIÓN:** No coloque ningún elemento inflamable o combustible encima del dispositivo SoClean 3. No lo utilice en entornos de aire explosivos, cerca de vapores de gas ni de otros productos inflamables, etc.
-  **PRECAUCIÓN:** No haga funcionar la máquina del equipo de dormir durante el ciclo de SoClean 3.
-  **PRECAUCIÓN:** En caso de que se produzca una falla durante el funcionamiento de SoClean 3, utilice el dispositivo del equipo para dormir durante 5 minutos con el fin de soplar aire y eliminar el potencial de ozono de la vía aérea del equipo para dormir antes de colocarse la mascarilla y respirar a través de la vía aérea del equipo para dormir.
-  **PRECAUCIÓN:** Suspense el uso de SoClean 3, consulte a su profesional de la salud y comuníquese con Atención al Cliente de SoClean si desarrolla acné o una erupción a lo largo de la línea de contacto de la mascarilla.
-  **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que todos los tubos y las mangueras estén libres de torceduras antes de operar el sistema SoClean 3.
-  **PRECAUCIÓN:** Apoye la parte flexible de la manguera del equipo para dormir, no el conector rígido de la mascarilla, en la ranura de la manguera para garantizar un cierre adecuado.
-  **PRECAUCIÓN:** Inspeccione la tapa y la junta de la manguera de SoClean 3 para ver si hay daños visibles antes de realizar un ciclo de mantenimiento.
-  **PRECAUCIÓN:** En caso de que se produzca una falla del equipo para dormir que impide la terapia del sueño, desconecte el sistema SoClean 3 del equipo para dormir y restablezca la configuración original de fábrica del equipo para dormir. Comuníquese con Atención al Cliente de SoClean si el error se resuelve.
-  **PRECAUCIÓN:** Utilice SoClean 3 con un solo usuario de equipo para dormir y una sola mascarilla y manguera.
-  **PRECAUCIÓN:** En caso de pérdida de energía, vuelva a ejecutar todo el ciclo de mantenimiento para asegurarse de que los accesorios del equipo para dormir se hayan mantenido correctamente.
-  **PRECAUCIÓN:** Utilice el prelavado neutralizante o un detergente suave sin fragancia para lavar los accesorios del equipo para dormir de acuerdo con el método y el intervalo recomendados por el fabricante del equipo para dormir. Utilice SoClean 3 para el mantenimiento complementario diario de los accesorios de su equipo para dormir.
-  **PRECAUCIÓN:** No utilice materiales incompatibles en el sistema SoClean 3, como espuma con memoria, caucho natural y nailon, ya que se puede producir una degradación notable de los materiales.
-  **PRECAUCIÓN:** SoClean 3 no ha sido probado para determinar la compatibilidad con equipos para dormir que no se indican en este manual. Comuníquese con SoClean para conocer el estado de compatibilidad con otros equipos para dormir. (Consulte las páginas 7 y 8)

MÁQUINAS, ADAPTADORES Y ACCESORIOS COMPATIBLES PARA EQUIPOS DE SUEÑO

Las máquinas de equipos para dormir requieren adaptadores y están disponibles en SoClean.com. Si no se incluyeron adaptadores con su sistema SoClean 3, comuníquese con su distribuidor autorizado o visite SoClean.com.

COMPATIBILIDAD DE LA MANGUERA DEL EQUIPO PARA DORMIR

Para utilizar con diámetros de manguera de 15 mm de diámetro interior (18-19 mm de diámetro exterior) y una longitud de hasta 6' 6" (2 m). En el caso de una manguera de 12 mm de diámetro, se debe usar con el manguito de manguera SoClean.

COMPATIBILIDAD DE MATERIALES

Los accesorios de los equipos para dormir están hechos de diversos materiales, y SoClean ha probado las mascarillas y mangueras de los equipos para dormir para determinar la compatibilidad de materiales con el proceso de mantenimiento de ozono.

Aunque la mayoría de los accesorios de equipos para dormir están fabricados con materiales compatibles, los siguientes materiales no se deben utilizar con SoClean 3: espuma con memoria, caucho natural y nailon. Para obtener una lista completa de materiales compatibles con ozono, visite SoClean.com.

Los materiales de los accesorios del equipo para dormir envejecen y se decoloran naturalmente con el tiempo y el uso, por lo que los fabricantes de accesorios de equipos para dormir recomiendan reemplazar estos componentes en intervalos regulares. Las pruebas realizadas con SoClean 3 muestran que los accesorios del equipo para dormir son seguros y funcionales, a pesar de cualquier posible decoloración, cuando se utilizan según las instrucciones del fabricante y los intervalos de reemplazo.

PRECAUCIÓN: No utilice materiales incompatibles en el sistema SoClean 3, como espuma con memoria, caucho natural y nailon, ya que se puede producir una degradación notable de los materiales.

Los fabricantes de equipos para dormir introducen nuevos accesorios para los equipos con el tiempo. Comuníquese con SoClean para obtener la lista más actualizada de accesorios compatibles.

¿Cómo funciona mi sistema SoClean 3? Aprenda sobre el ozono

SoClean 3 utiliza oxígeno activado, también llamado ozono. El ozono solo entra en contacto con los accesorios del equipo de sueño, no con el usuario, durante el ciclo de mantenimiento. **El aroma del ozono tiene la característica de un olor dulce similar al cloro.**

SoClean 3 está diseñado para producir un nivel suficiente de ozono para el mantenimiento de los accesorios de su equipo para dormir. Algunas personas pueden detectar el olor del ozono en bajas concentraciones y es posible que usted pueda oler brevemente el ozono durante el ciclo de mantenimiento.

El ozono se disipa rápidamente en la atmósfera. El dispositivo SoClean 3 está diseñado para contener ozono de forma segura dentro del sistema. Tiene un filtro dentro de la cámara de mantenimiento para ayudar a convertir el ozono en oxígeno.

Si detecta un aroma inusualmente fuerte de ozono o experimenta irritación respiratoria durante el funcionamiento de SoClean, desconecte la unidad SoClean, busque aire fresco y comuníquese con SoClean para obtener asistencia al cliente antes de continuar con el uso.

⚠️ ADVERTENCIA: Si el sistema SoClean se cae, puede dañarse. Especialmente después de que el sistema se haya caído, inspeccione periódicamente el SoClean 3 para detectar daños físicos, como grietas o estructuras rotas, juntas dañadas y grietas en el tubo de ozono o en la manguera del equipo para dormir. Suspense el uso si detecta daños y comuníquese con SoClean para obtener ayuda.

NOTA: Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe informarse a SoClean.

⚠️ PRECAUCIÓN: Suspense el uso de SoClean 3, consulte a su profesional de la salud y comuníquese con Atención al Cliente de SoClean si desarrolla acné o una erupción a lo largo de la línea de contacto de la mascarilla.

Su régimen de limpieza y mantenimiento

Configuración de SoClean 3

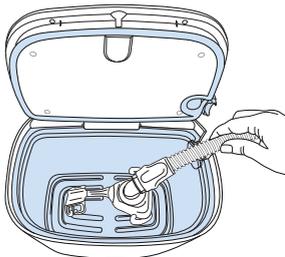
El sistema SoClean 3 se puede utilizar para complementar el intervalo de lavado regular de los accesorios del equipo para dormir con mantenimiento diario.

¿Cuál es la diferencia entre lavado y mantenimiento?

Es necesario lavar para eliminar residuos como aceites, películas, residuos y otras acumulaciones que puedan formarse naturalmente por el uso del equipo. El mantenimiento está destinado a ser un complemento del proceso de lavado manual.



- 1** Lave la manguera y la mascarilla en el fregadero según las recomendaciones del fabricante. El lavado elimina aceites, películas, residuos y otras acumulaciones que puedan formarse naturalmente por el uso del equipo.



- 2** Complemente el lavado regular usando SoClean 3 para mantener su mascarilla y manguera todos los días.



- 3** Utilice el equipo para dormir según lo indicado.

Vaya a la página 22 para ver la sección Uso de SoClean



Debe llamar a Atención al Cliente para configurar y activar su dispositivo.

844-201-2483

CÓMO CONECTAR EL SOCLEAN 3



Se proporciona una **fuentes de alimentación** para activar el sistema SoClean 3 de manera segura. Necesitará tener acceso a una toma de CA cerca de su SoClean 3/equipo para dormir para encender el SoClean 3.

- 1 Encuentre una toma de CA de pared cerca de la configuración de su equipo para dormir/SoClean 3.

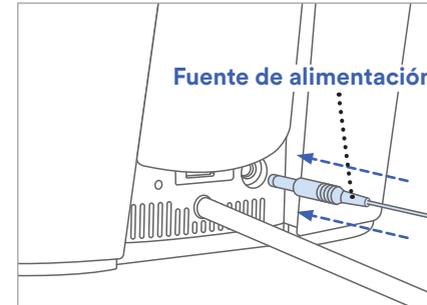
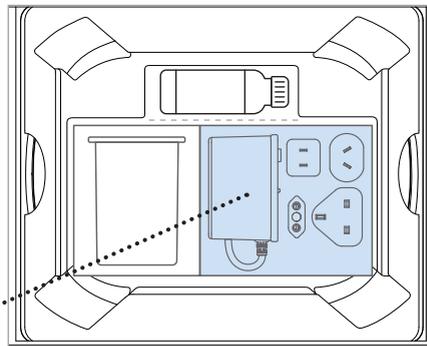
NOTA: Está bien enchufarlo a una regleta, si es necesario.



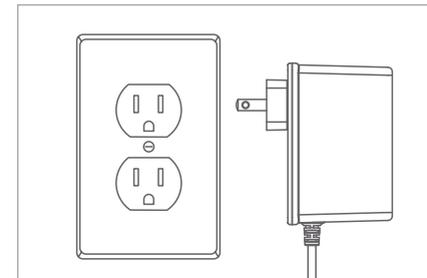
ADVERTENCIA: Evite el peligro de tropiezo.

- 2 Busque la **fuentes de alimentación** en el Kit de bienvenida, como se muestra. Retire la **fuentes de alimentación** y los **adaptadores de enchufe** de la caja. Seleccione el **adaptador de enchufe** correcto e insértelo en la base de la **fuentes de alimentación** hasta que encaje en su lugar.

Fuentes de alimentación



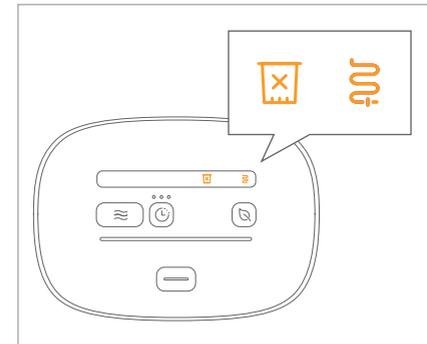
- 3 Conecte la **fuentes de alimentación** en la parte posterior del dispositivo SoClean 3 como se muestra.



- 4 Conecte la **fuentes de alimentación** en el toma de CA de pared o en una regleta.

NOTA: Coloque el dispositivo SoClean 3 de modo que sea fácil de operar y desconectar de la alimentación.

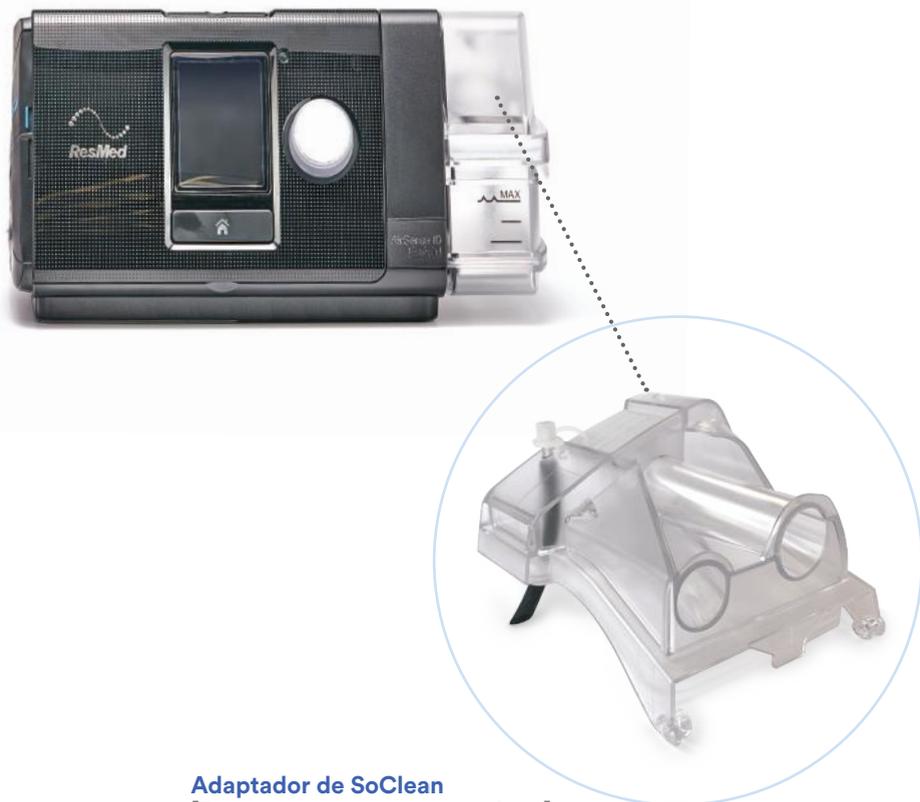
NOTA: El SoClean 3 no tiene un interruptor de encendido para encender o apagar el dispositivo. Cuando se conecta el SoClean 3 inicialmente a la alimentación, las luces parpadearán en un patrón que es posible que no vea si no está mirando el dispositivo inmediatamente después de conectarlo a la alimentación. SoClean 3 entra en el modo de “suspensión” de baja potencia cuando no está en uso y se enciende completamente cuando se presiona cualquiera de los botones del panel de control.



En este punto de la configuración de SoClean 3, el panel de control debe aparecer como se muestra aquí.

NOTA: Los íconos Problema con el filtro y Manguera no detectada se iluminan en el panel de control porque el filtro aún no está instalado y la máscara/manguera del equipo para dormir no se ha colocado en SoClean 3 con la tapa cerrada.

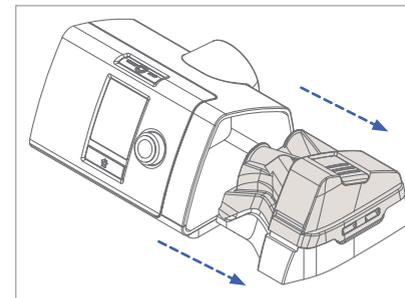
Adaptador ResMed AirSense 10 Instrucciones de instalación



Adaptador de SoClean
[Reemplaza la tapa del depósito]

SoClean es una empresa independiente que no está afiliada a ResMed. Los nombres y las marcas comerciales asociadas son propiedad exclusiva de las respectivas empresas y fabricantes. Las representaciones de los logotipos de la marca en nuestro sitio web son solo con fines informativos y educativos, y se utilizan para el reconocimiento de los equipos de los clientes. No estamos afiliados ni avalados por ningún fabricante de equipos para dormir.

CONEXIÓN DEL ADAPTADOR: Adaptador de SoClean



- 1 Quite el depósito de la máquina del equipo para dormir.



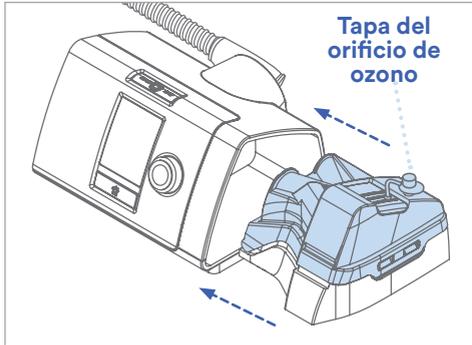
- 2 Retire la **tapa original** de la base del depósito del equipo para dormir abriendo completamente la **tapa original** y, al mismo tiempo, empuje un lado de la pestaña de bisagra hacia afuera y libere la **tapa original** de la base.

Guarde la **tapa original** y la **junta** en caso de que las necesite en el futuro.

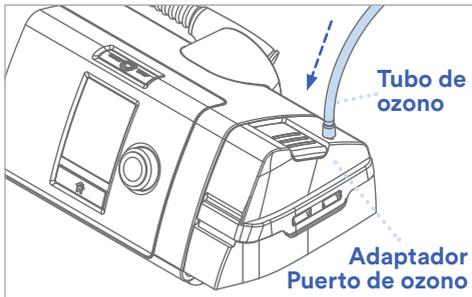


- 3 Instale el **adaptador de SoClean** en la base del depósito insertando los pasadores de bisagra en las muescas de la base del depósito. Si es necesario, inserte un pasador de bisagra a la vez y flexione suavemente el **adaptador de SoClean** para que encaje en su lugar.

Instalación del filtro



4 Cuando utilice el depósito, llene con agua destilada hasta el nivel indicado por el fabricante del equipo para dormir. Cierre el **adaptador de SoClean** e inserte el depósito en la unidad del equipo para dormir como lo haría normalmente.



5 Quite la tapa del **orificio de ozono del adaptador**. Conecte el **tubo de ozono** al **adaptador de SoClean** empujando el **tubo de ozono** dentro del **orificio de ozono del adaptador**.

NOTA: El adaptador de SoClean se puede dejar conectado a la máquina del equipo para dormir después de la configuración inicial. No es necesario desconectar el adaptador de SoClean para operar la máquina del equipo de dormir ni el sistema SoClean 3.

Agregar agua destilada en el depósito del humidificador: Cuando necesite agregar agua en el depósito, retire el depósito del equipo para dormir y quite el **adaptador de SoClean**. Agregue agua destilada, vuelva a instalar el **adaptador de SoClean** y vuelva a insertarlo en la máquina del equipo para dormir.

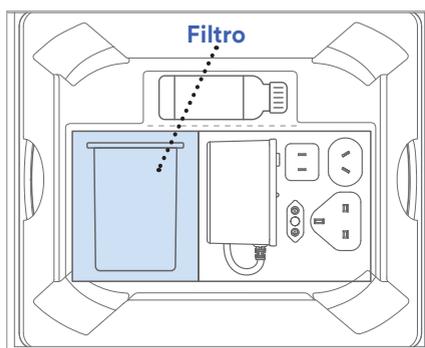


ADVERTENCIA: El **tubo de ozono** siempre debe estar conectado al adaptador de SoClean y a la parte posterior de la unidad SoClean 3 cuando el dispositivo esté funcionando.



INSTALACIÓN DEL FILTRO:

El **filtro** convierte el ozono en oxígeno a medida que sale de la **cámara** de SoClean 3. Con el uso normal de un ciclo de mantenimiento por día, el **filtro** deberá reemplazarse aproximadamente cada 6 meses o cuando lo indique su dispositivo. Para solicitar un **filtro** de reemplazo, visite a su distribuidor autorizado o SoClean.com. Los siguientes pasos se utilizan para instalar el **filtro** en su sistema SoClean 3.



- 1 Ubique y quite el **filtro** de la caja.

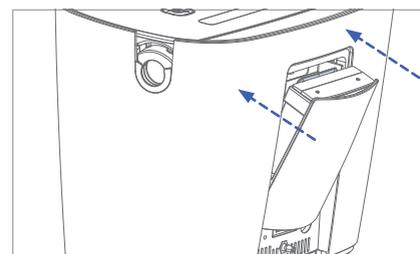


- 2 Ubique la **puerta del filtro** en la parte posterior de la unidad SoClean y ábrala tirando del borde superior de la **puerta del filtro** hacia afuera de la unidad.

NOTA: La puerta del filtro se abrirá lo suficiente como para que el filtro se deslice hacia adentro.



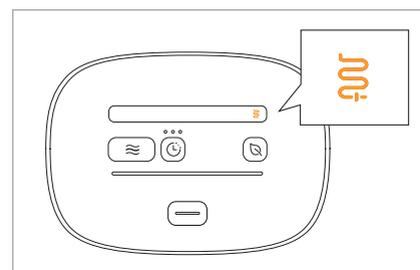
- 3 Inserte el **filtro** en la ranura con la **guarnición de goma** azul orientada hacia la **cámara** tal como se muestra.



- 4 Presione la **puerta del filtro** hasta que esté completamente cerrada.

En este punto de la configuración de SoClean 3, el panel de control debe aparecer como se muestra aquí.

NOTA: El ícono de "Manguera no detectada" se ilumina en el panel de control porque no se ha colocado una máscara/manguera en SoClean 3 con la tapa cerrada.



¡Felicitaciones! ¡Ha configurado su sistema SoClean 3 con éxito! Pase a la página siguiente para lavar los accesorios del equipo para dormir.

NOTA: Si el ícono de Filtro o Puerta del filtro parpadea en el panel de control, quite y vuelva a instalar el filtro, y asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada.

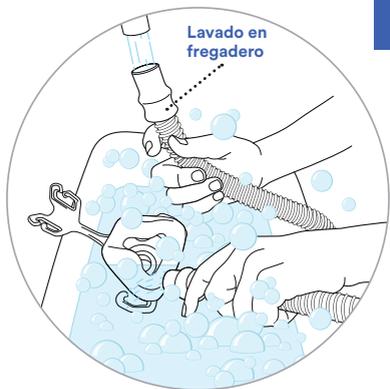
Lavado de los accesorios del equipo para dormir



ADVERTENCIA: No coloque prelavado neutralizante ni agua en la cámara de SoClean. No utilice el prelavado neutralizante sobre el dispositivo SoClean 3 ni dentro de este. El prelavado solo puede utilizarse para lavar los accesorios del equipo para dormir con agua en un fregadero o tina de agua.



1 Lave la manguera y la mascarilla en el fregadero según las recomendaciones del fabricante antes del Oprimer uso de SoClean 3. El prelavado neutralizante es un detergente de lavado. Si no vino incluido, visite SoClean.com para comprarlo. También se puede utilizar un detergente suave y sin fragancia alternativo especificado por el fabricante del equipo para dormir.



2 Continúe lavando la manguera y la mascarilla en el fregadero regularmente en el intervalo especificado por el fabricante del equipo para dormir. El lavado elimina aceites, películas, residuos y otras acumulaciones que puedan formarse naturalmente por el uso del equipo.

¿Qué es el prelavado neutralizante?

- El prelavado neutralizante puede utilizarse para lavar los accesorios del equipo para dormir en el fregadero con el fin de eliminar residuos, como la grasa de la piel, que puede acumularse naturalmente con el tiempo.
- El prelavado neutralizante es un detergente suave sin fragancia para lavar su equipo para dormir. También pueden usarse detergentes alternativos según las recomendaciones del fabricante.

¿Cómo utilizo el prelavado neutralizante?

- Use con agua en el fregadero para lavar la mascarilla del equipo para dormir, la manguera o el depósito según las instrucciones de lavado del fabricante del equipo para dormir.
- NO ponga el prelavado dentro o en su dispositivo SoClean.

¿Cuándo debo utilizar el prelavado neutralizante?

1. Para continuar lavando los accesorios del equipo para dormir de acuerdo con el método y el intervalo recomendados por el fabricante.
Por ejemplo, el fabricante puede recomendar un lavado semanal de la manguera y la mascarilla en el fregadero. Debe seguir lavando el equipo para dormir de esta manera incluso después de comenzar a usar SoClean 3.
2. Para lavar cualquier mascarilla, manguera o depósito nuevo antes de usarlos por primera vez con el dispositivo SoClean.

Uso de SoClean 3

Una vez que haya completado los pasos de la configuración, estará listo para comenzar el mantenimiento diario de los accesorios del equipo para dormir con su sistema SoClean 3.

SoClean 3 conectado a ResMed Airsense 10



Lista de verificación de seguridad antes de usar SoClean 3

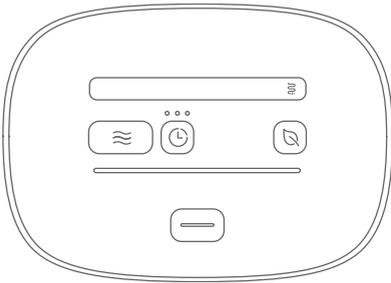
- Se lavaron los accesorios del equipo para dormir en el fregadero antes del primer uso y en el intervalo recomendado por el fabricante (página 20)
- El adaptador de SoClean está instalado en la máquina del equipo para dormir (página 14)
- El tubo de ozono está conectado a la máquina del equipo para dormir (página 16)
- La manguera del equipo para dormir aún está conectada a la máquina y mascarilla del equipo para dormir
- SC3 está encendido (página 12)
- El filtro está instalado (página 17)

CICLO DE MANTENIMIENTO

El sistema SoClean 3 puede usarse diariamente para hacer el mantenimiento de los accesorios del equipo para dormir en aproximadamente 1 hora y 15 minutos con el ciclo de mantenimiento.

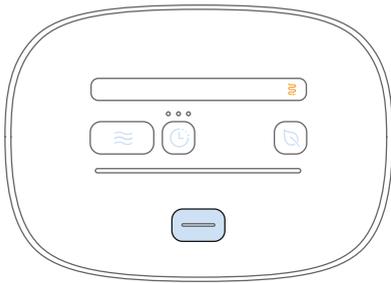
IMPORTANTE: El dispositivo SoClean 3 no funcionará si la mascarilla y la manguera no están presentes en la cámara cerrada de forma segura. Además, SoClean 3 no funcionará si la manguera o el filtro del equipo para dormir no están presentes con la puerta del filtro cerrada.

PRECAUCIÓN: En caso de pérdida de energía en su hogar o en el dispositivo SoClean 3, deberá volver a ejecutar todo el ciclo de mantenimiento para asegurarse de que los accesorios del equipo para dormir hayan tenido el mantenimiento adecuado.



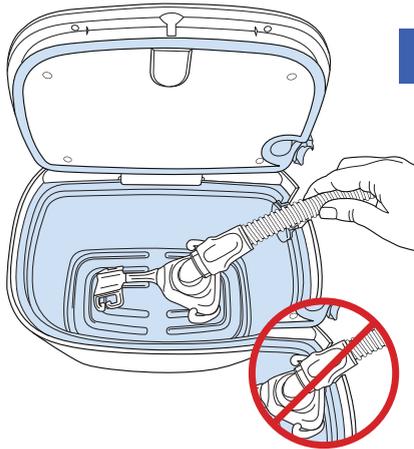
1 Asegúrese de que SoClean 3 esté listo para su uso completando los pasos de la lista de verificación de seguridad (página 22).

PARE: asegúrese de seguir los pasos para lavar correctamente los accesorios del equipo para dormir antes de usar por primera vez SoClean 3 y como parte de su rutina de limpieza continua (página 20).



2 Presione el botón **Abrir tapa** para abrir la tapa.

NOTA: La tapa se abrirá por resorte y una luz **azul** se iluminará desde el interior de la parte inferior de la cámara. Los botones del panel de control se iluminarán en color **azul** y el ícono **Manguera no detectada** se iluminará en color **ámbar**, ya que no habrá ninguna mascarilla ni manguera instalada en el dispositivo.



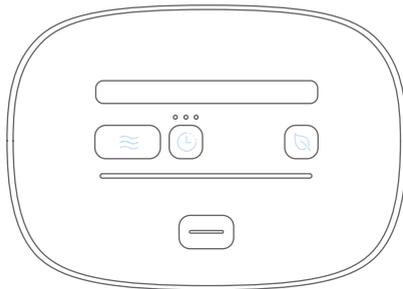
3 Coloque su mascarilla en la cámara y pase la manguera a través de la ranura de la manguera.

PRECAUCIÓN: Apoye la parte flexible de la manguera, no el conector rígido de la mascarilla, en la ranura de la manguera para garantizar un cierre adecuado.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que todos los tubos y las mangueras estén libres de torceduras antes de operar el sistema SoClean 3.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la manguera del equipo para dormir todavía esté conectada al dispositivo del equipo para dormir y que el tubo de ozono esté conectado correctamente al puerto de manguera del adaptador y a la parte posterior de SoClean 3 (página 16).

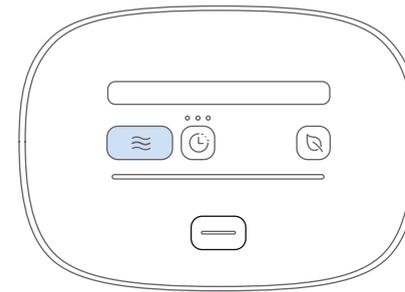
NOTA: Algunos avíos para la cabeza contienen nailon, que no es compatible con el ozono. Se recomienda retirar los avíos para la cabeza antes de colocar la mascarilla en la cámara.



4 Presione la tapa hacia abajo hasta que se cierre con los pestillos.

NOTA: Con su mascarilla y la manguera correctamente instaladas y la tapa cerrada, el sistema establece de forma predeterminada un retraso en el inicio del ciclo de 2 horas o el último retraso del ciclo programado. Los botones se iluminarán en color azul durante unos segundos y el botón Retraso del ciclo mostrará el retraso programado.

- Sin retraso
- Retraso de 2 horas seleccionado (predeterminado)
- Retraso de 4 horas seleccionado
- Retraso de 8 horas seleccionado



5 Para ejecutar el ciclo de mantenimiento inmediatamente, presione el botón **Ciclo de mantenimiento** para comenzar. Esto anula el retraso del ciclo.

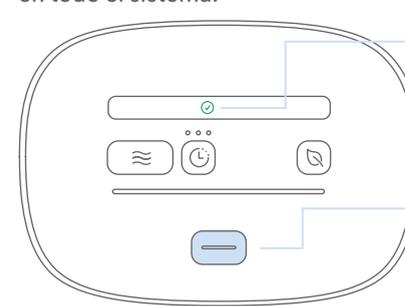
NOTA: Debe escuchar que el generador de ozono y la bomba de aire se encienden y apagan periódicamente durante el ciclo de mantenimiento de 1 hora y 15 minutos.

NOTA: El botón de **Ciclo de mantenimiento** se iluminará en color azul para indicar que el ciclo de mantenimiento está en funcionamiento. La barra de progreso que aparece en el panel de control se iluminará en color azul de izquierda a derecha a medida que el ciclo se complete.

NOTA: Es importante dejar la mascarilla y la manguera en el SoClean 3 durante todo el ciclo para garantizar el mantenimiento completo de los accesorios del equipo para dormir.

NOTA: Si necesita retirar los accesorios del equipo para dormir antes de que se complete el ciclo de mantenimiento, consulte la sección "Cancelación de un ciclo".

El SoClean pondrá en funcionamiento la bomba de aire y el ventilador de circulación durante los últimos 12 minutos del ciclo para permitir la circulación de aire fresco en todo el sistema.



6 Al final del ciclo de mantenimiento, el ícono **Ciclo completo** se iluminará en color verde. Ahora puede presionar el botón Abrir tapa y retirar su mascarilla.

¡Su equipo para dormir ya está listo para usar!

¡Los accesorios de su equipo para dormir están listos para usar!

CICLO DE AIRE FRESCO [OPCIONAL]

El ciclo de aire fresco se puede utilizar diariamente para refrescar el aire de su mascarilla y la manguera antes de usar. Normalmente, su mascarilla y la manguera seguirán estando en SoClean 3 desde un ciclo de mantenimiento y el ciclo de aire fresco se puede iniciar con solo presionar un botón.

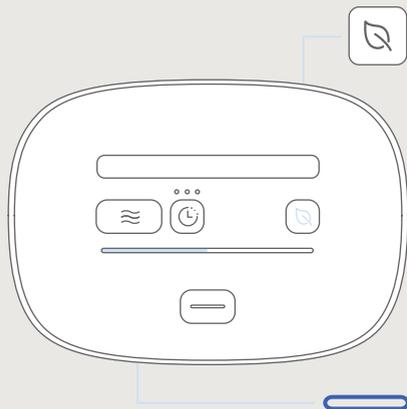
NOTA: El ciclo de aire fresco no mantiene los accesorios del equipo para dormir.



1

Con su mascarilla y la manguera colocadas en el SoClean 3, simplemente presione el botón **Ciclo de aire fresco** para iniciar el proceso. Esto anulará el retraso del ciclo programado, si estuviera activo.

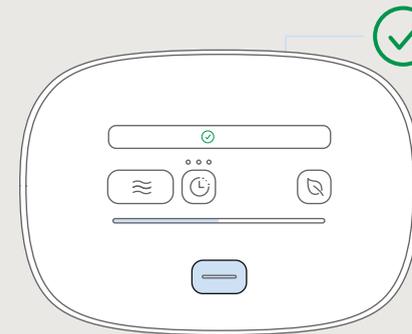
NOTA: Si los accesorios del equipo para dormir no están ya en su SoClean 3, inserte su mascarilla y la manguera tal como lo haría para realizar un ciclo de mantenimiento.



El ciclo de aire fresco tardará aproximadamente 5 minutos en completarse. Durante el ciclo de aire fresco, el botón **Ciclo de aire fresco** se iluminará en color **azul** para indicar que este ciclo está en funcionamiento. La **barra de progreso** que aparece en el panel de control se iluminará progresivamente en color **azul** a medida que el ciclo se complete.

NOTA: La ejecución de un ciclo de aire fresco no reduce la vida útil del filtro.

ADVERTENCIA: No abra forzosamente la tapa de SoClean 3 antes de que el ciclo finalice.



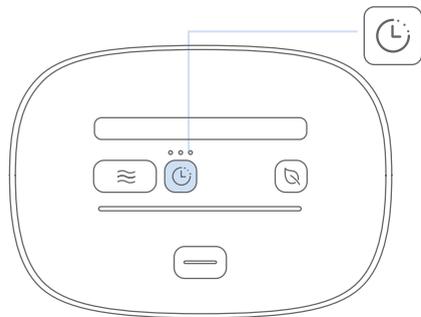
2

Al final del ciclo de aire fresco, el ícono de **Ciclo completo** se iluminará en color **verde**. Ahora puede abrir la tapa y retirar su mascarilla y la manguera.

NOTA: Puede ejecutar solo 3 ciclos de aire fresco consecutivos antes de que deba ejecutar un ciclo de mantenimiento. Esto garantiza un buen mantenimiento de los accesorios del equipo para dormir.

RETRASE EL CICLO DE MANTENIMIENTO

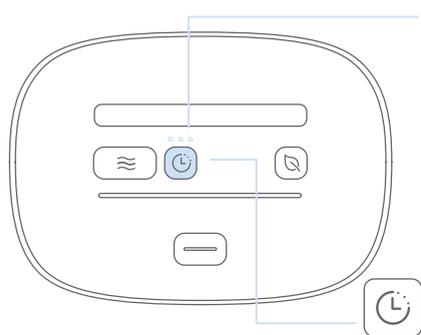
En caso de que quiera que SoClean 3 funcione en un horario más conveniente, puede retrasar su ciclo de mantenimiento 2, 4 u 8 horas. Para su comodidad, el sistema se ajusta automáticamente a un retraso de 2 horas o al último retraso que seleccionó para que solo tenga que colocar su mascarilla en la cámara, cerrar la tapa y alejarse. SoClean 3 se ejecutará automáticamente después de que transcurra este retraso del ciclo.



1 Con su mascarilla en el sistema SoClean 3, pulse el botón **Retraso de ciclo** para seleccionar el tiempo de retraso del ciclo. El botón de retraso parpadeará para indicar que se puede cambiar el retraso del ciclo.

NOTA: Su mascarilla y la manguera deben estar en SoClean 3 con la tapa cerrada para seleccionar un retraso de ciclo.

El tiempo de retraso del ciclo se selecciona pulsando el botón una o más veces, como lo indican los íconos **azules** ubicados arriba del botón de **Retraso de ciclo**.

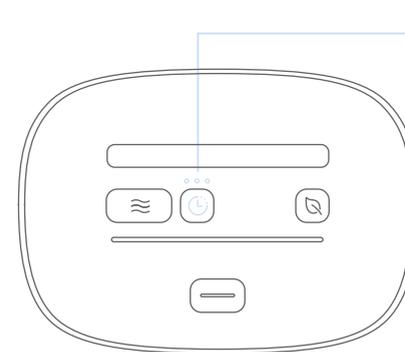


PULSE	INDICACIÓN	RETRASO
1 vez	1 indicador azul	2 horas
2 veces	2 indicadores azules	4 horas
3 veces	3 indicadores azules	8 horas
4 veces	Ningún indicador azul	APAGADO

NOTA: Espere aproximadamente 1 segundo entre las pulsaciones del botón cuando seleccione la opción Retraso de ciclo.

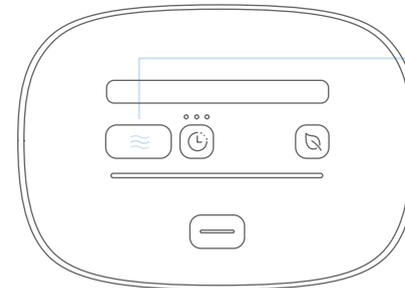
NOTA: Después de aproximadamente 3 segundos, el botón Retraso de ciclo dejará de parpadear para indicar que la cuenta regresiva ha comenzado. Puede cancelar el retraso del ciclo presionando una vez más el botón Retraso del ciclo. Sabrá que el retraso del ciclo se canceló porque no habrá luces indicadoras azules visibles.

Durante el tiempo de retraso seleccionado, el botón **Retraso de ciclo** y los indicadores que están encima del botón se iluminarán en color **azul** hasta que comience el ciclo de mantenimiento.

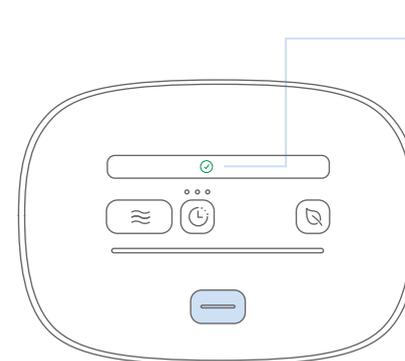


NOTA: Puede anular el retraso del ciclo después de haberlo configurado. Para hacerlo, presione el botón Ciclo de mantenimiento para iniciar inmediatamente el mantenimiento o el botón Ciclo de aire fresco para refrescar el aire en el equipo para dormir.

Para cancelar la función Retraso de ciclo: presione el botón Retraso de ciclo hasta que no se muestre ninguna luz indicadora de retraso.



2 Una vez que ha transcurrido el tiempo de retraso del ciclo seleccionado (por ejemplo, 2 horas), el ciclo de mantenimiento comenzará automáticamente.

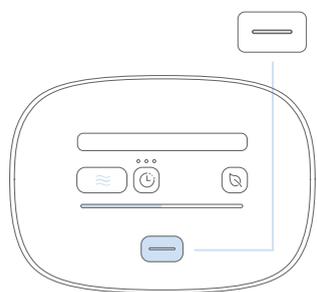


3 Al final del ciclo de retraso y el ciclo de mantenimiento, el ícono **Ciclo completo** se iluminará en color **verde**. Ahora puede abrir la tapa y retirar su mascarilla y la manguera.

¡El ciclo de retraso y de mantenimiento se ejecutó con éxito y su equipo para dormir está listo para usar!

CANCELACIÓN DE UN CICLO

Si necesita retirar los accesorios del equipo para dormir mientras se lleva a cabo un ciclo de mantenimiento activo, puede cancelar el ciclo.



- 1 Mantenga presionado el botón **Abrir tapa** durante aproximadamente 5 segundos.

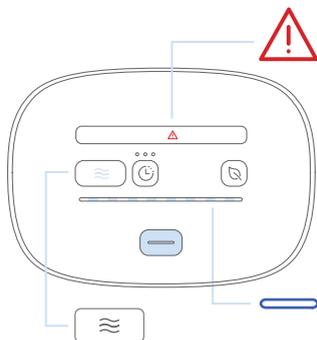
NOTA: Puede cancelar el ciclo de mantenimiento en cualquier momento, independientemente de dónde esté el sistema SoClean 3 en el proceso de mantenimiento.

SoClean 3 bombeará aire a través del sistema durante aproximadamente 12 minutos después de que se cancela el ciclo de mantenimiento para eliminar el ozono de su equipo de sueño.

Mientras la cancelación del ciclo de mantenimiento está en curso, se iluminará lo siguiente:

- El ícono **Falla/No se puede ejecutar** se iluminará en color **rojo**
- El botón **Iniciar ciclo** se iluminará en color **azul**
- La **barra de progreso del panel de control** parpadeará en color **azul**

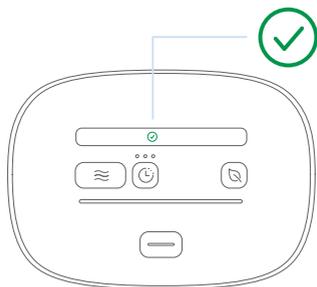
La **tapa** permanecerá bloqueada hasta que finalice la cancelación.



- 2 Al final de la cancelación del ciclo de mantenimiento, el ícono **Ciclo completo** se iluminará en color **verde**. El ciclo de mantenimiento se canceló correctamente. Ahora puede presionar el botón **Abrir tapa** y retirar su mascarilla.

Es posible que los accesorios del equipo para dormir no se hayan mantenido por completo, pero, de todas maneras, están disponibles para su uso.

ADVERTENCIA: No abra forzosamente la tapa de SoClean 3 antes de que el ciclo finalice.



VIAJE CON SU EQUIPO PARA DORMIR:

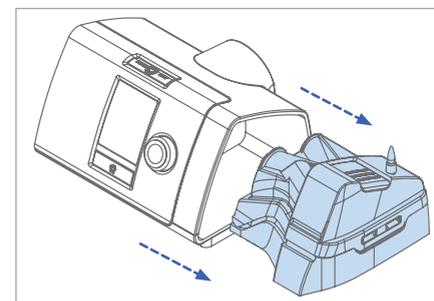
No es necesario reemplazar el adaptador de SoClean con la tapa original.

IMPORTANTE: Una vez instalado el adaptador, este será su nueva tapa permanente. Si necesita desconectar SoClean de su adaptador para viajar, simplemente desconecte el tubo de ozono del adaptador y vuelva a tapar el orificio de ozono. Si no lo hace, el agua del humidificador saldrá a través del orificio de ozono del adaptador y se producirá un desbordamiento.

En el caso poco probable de que quiera volver a conectar la tapa original del depósito, siga estas instrucciones.

RECONEXIÓN DE LA TAPA ORIGINAL:

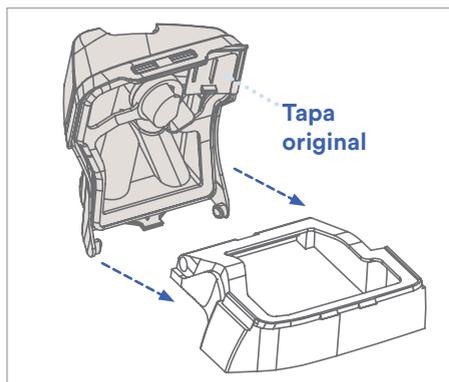
Adaptador de SoClean



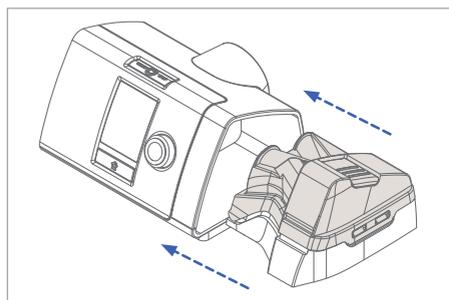
- 1 Quite el depósito de la máquina del equipo para dormir.



- 2 Quite el **adaptador SoClean** de la base del depósito abriendo el **adaptador SoClean** completamente y, al mismo tiempo, empuje un lado de la pestaña de bisagra hacia afuera y libere el **adaptador de SoClean** de la base.



3 Instale la **tapa original** y la **junta** en la base del depósito insertando los pasadores de bisagra en las muescas de la base del depósito. Si es necesario, inserte un pasador de bisagra a la vez y flexione suavemente la tapa para que encaje en su lugar.



4 Cierre la **tapa original** e instale el depósito nuevamente en el dispositivo del equipo para dormir.

NOTA: SoClean no se hace responsable de los daños a la máquina del equipo para dormir o a los bienes propios que resulten de la manipulación incorrecta del equipo.

Su SoClean 3: Piezas e íconos

Consulte la página 11 para obtener instrucciones de configuración



NOTA:

La tapa de SoClean 3 solo se puede abrir cuando el dispositivo está enchufado.

PESTILLO DE LA TAPA

Mantiene cerrada firmemente la tapa del sistema SoClean 3 durante el ciclo de mantenimiento y el ciclo de aire fresco.

JUNTA DE LA TAPA

Sella la tapa para contener el ozono dentro de la cámara.

SENSOR DE DETECCIÓN DE MANGUERA

SoClean 3 funciona solo con la configuración adecuada. El ciclo de mantenimiento o el ciclo de aire fresco no comenzará, a menos que se detecte una manguera del equipo para dormir y que la tapa esté cerrada.

CÁMARA DE MANTENIMIENTO

Coloque su mascarilla, mientras aún está conectada a la manguera, en el interior, para realizar tareas de mantenimiento cuando ejecute un ciclo de mantenimiento. El interior de la cámara se ilumina para proporcionar visibilidad en ajustes de poca luz.

FILTRO

El filtro convierte el ozono del dispositivo SoClean 3 y los accesorios del equipo para dormir en oxígeno fresco a medida que sale de la unidad. Este componente se debe reemplazar cada 6 meses. Su dispositivo SoClean 3 le recuerda cuándo necesita un reemplazo.

PUERTA DEL FILTRO

El filtro va aquí. La unidad SoClean 3 no realizará el ciclo de mantenimiento o ciclo de aire fresco si la puerta del filtro está abierta.

PUERTO DE CARGA DE TELÉFONO

Se proporciona un puerto USB en la parte posterior de SoClean 3 para cargar cómodamente su teléfono celular cuando SoClean 3 está conectado a la alimentación.

ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

El cable de la fuente de alimentación suministrada con el SoClean 3 se conecta aquí.

TUBO DE OZONO

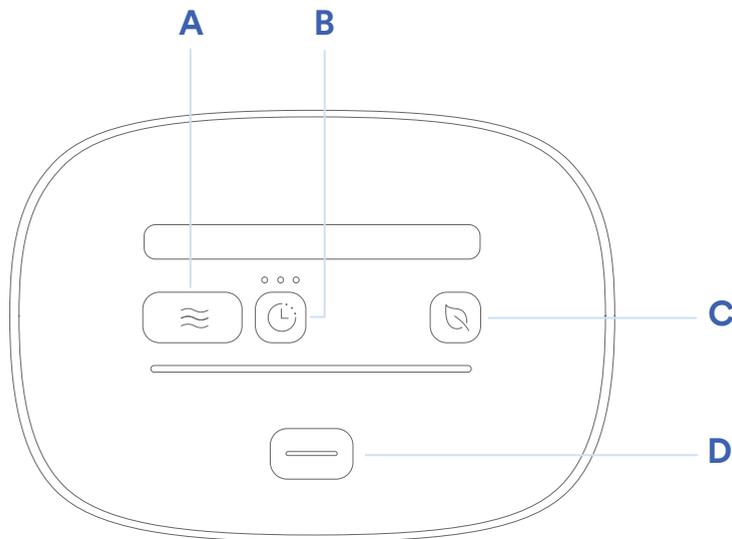
Un extremo del tubo de ozono se conecta al adaptador de SoClean y el otro extremo ya viene conectado a la parte posterior de SoClean 3. Este tubo permite hacer circular el ozono o el aire a través de los accesorios del equipo para dormir durante el ciclo de mantenimiento y el ciclo de aire fresco.

PANEL DE CONTROL

Conozca los **botones** que se utilizan para controlar el funcionamiento del dispositivo y los **íconos** que le indicarán lo que está sucediendo.

Botones

Hay 4 botones en el panel de control que se utilizan para operar el dispositivo SoClean 3. Los botones se iluminan en color **azul** cuando se presiona un botón para mejorar la visibilidad en condiciones de poca luz.



NOTA: No hay un botón de encendido en el dispositivo SoClean 3. El dispositivo se conecta a la alimentación y se enciende cuando la fuente de alimentación está conectada al SoClean 3 y a la toma de CA de pared.

Botones (CONTINUACIÓN)



CICLO DE MANTENIMIENTO

Inicia el proceso de mantenimiento con un solo toque.

NOTA: Su mascarilla y la manguera deben estar presentes en el SoClean 3 con la tapa cerrada para realizar el ciclo de mantenimiento.



RETRASO DE CICLO

Se utiliza para establecer un retraso de 2, 4 u 8 horas para el inicio de su ciclo de mantenimiento.

Para establecer el retraso, presione una vez para definir el retraso en 2 horas, dos veces para 4 horas, tres veces para 8 horas y cuatro veces para desactivar la función de retraso.

NOTA: Para su comodidad, el sistema adopta automáticamente el valor de retraso de ciclo que se utilizó por última vez. Si no se utilizó la opción de retraso de ciclo, el sistema pasará de forma predeterminada a un plazo de 2 horas.

NOTA: El retraso de ciclo se producirá automáticamente sin necesidad de presionar el botón Ciclo de mantenimiento.



CICLO DE AIRE FRESCO

Dirige el aire a través del sistema para ventilar el equipo con solo presionar un botón.

NOTA: El ciclo de aire fresco no hace mantenimiento de los accesorios del equipo para dormir.

NOTA: La mascarilla y la manguera deben estar presentes en el SoClean 3 con la tapa cerrada para realizar el ciclo de aire fresco.



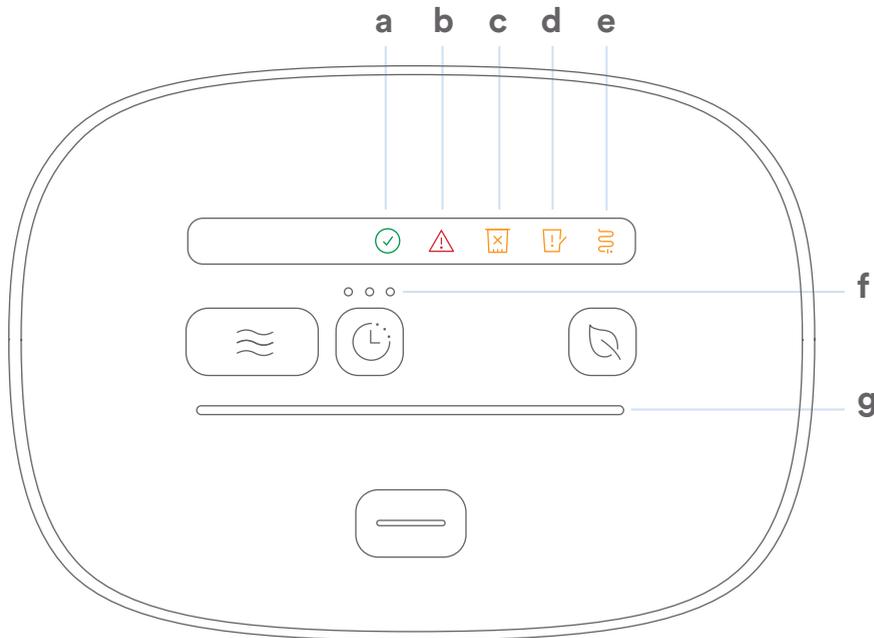
ABRIR TAPA

Abre la tapa cuando el dispositivo está conectado a la alimentación. Este botón también se puede utilizar para cancelar un ciclo de mantenimiento activo si lo mantiene presionado durante 5 segundos.

NOTA: Si cancela un ciclo, la tapa no se puede abrir hasta que se ilumine el ícono de ciclo completo. (Consulte la página 30).

Íconos

Hay 7 íconos iluminados en el panel de control que el sistema SoClean 3 utiliza para comunicarse con usted. Normalmente, los íconos están apagados si el dispositivo está inactivo y funcionando normalmente. Consulte las notas que aparecen a continuación sobre por qué estos íconos se iluminan y cuándo puede esperar verlos.



a  **CICLO COMPLETO**

Verde continuo

Indica que se completó un ciclo de mantenimiento o un ciclo de aire fresco y que la tapa se puede abrir.

NOTA: Este ícono se iluminará continuamente después de que se complete el ciclo hasta que abra la tapa para retirar los accesorios del equipo para dormir. Después de abrir la tapa, la luz se apagará.

Íconos (CONTINUACIÓN)

b  **FALLA/ NO SE PUEDE EJECUTAR**

Rojo continuo

Indica cuando SoClean 3 detectó un problema que impide la operación de un ciclo de mantenimiento o un ciclo de aire fresco.

NOTA: Cuando este ícono está iluminado, el dispositivo puede estar operando el proceso de cancelación (página 30) para eliminar el ozono del sistema antes de permitir que se abra la tapa.

c  **PROBLEMA DE FILTRO**

Ámbar intermitente

Indica que es hora de solicitar un filtro nuevo. Este ícono **parpadeará en color ámbar** solo cuando usted interactúe con su sistema SoClean. Desde el momento en que comienza a parpadear la luz ámbar, tiene 30 días o 30 usos (lo que ocurra primero) para reemplazar el filtro. Aún puede utilizar SoClean 3 para hacer mantenimiento de sus accesorios del equipo para dormir durante este tiempo.

Ámbar continuo

1. Puede indicar que el filtro ha caducado y que será necesario reemplazarlo. **No podrá realizar un ciclo de mantenimiento ni un ciclo de aire fresco.**
2. Filtro falsificado o faltante. Si instaló un filtro nuevo en su sistema SoClean 3 y este ícono se ilumina **de color ámbar continuo** cuando la puerta del filtro está cerrada, es posible que haya comprado un filtro SoClean 3 falsificado y su sistema SoClean no funcionará. Adquiera filtros en SoClean.com para garantizar la autenticidad. Si el error del filtro persiste y compró el filtro en SoClean.com, llame al servicio de atención al cliente para obtener más ayuda.

Íconos (CONTINUACIÓN)

- c**  **PROBLEMA DE FILTRO** **Ámbar continuo** (continuación)
NOTA: No puede realizar un ciclo de mantenimiento o un ciclo de aire fresco, a menos que SoClean 3 reconozca que hay un filtro SoClean 3 genuino instalado y que la puerta del filtro está cerrada.
 Si no puede borrar este ícono mediante la instalación de un filtro nuevo y el cierre de la puerta del filtro, comuníquese con el servicio de atención al cliente de SoClean.
- d**  **PROBLEMA CON LA PUERTA DEL FILTRO** **Ámbar continuo**
 Indica que la puerta del filtro no está completamente cerrada. Revise la puerta del filtro y ábrala o ciérrela de forma segura.
- e**  **MANGUERA NO DETECTADA** **Ámbar continuo**
 Indica que la manguera del equipo para dormir no está presente o no se detecta cuando la tapa está cerrada.
NOTA: El sistema SoClean 3 no realizará un ciclo de mantenimiento ni un ciclo de aire fresco si su mascarilla y la manguera no están instaladas o no se detectan en la unidad con la tapa cerrada.
- Ámbar intermitente**
 Error al detectar la manguera. Abra y cierre la tapa con la mascarilla y la manguera instaladas para continuar.

Íconos (CONTINUACIÓN)

- f**  **RETRASO DE CICLO DE 2, 4, 8 HORAS** **Azul intermitente**
 Indica que se puede cambiar el retraso del ciclo presionando el botón Retraso de ciclo.
NOTA: La mascarilla y la manguera deben instalarse con la tapa cerrada para modificar y activar el retraso del ciclo.
- Azul continuo**
 Indica si se ha programado un retraso de ciclo. Se proporcionan tres luces indicadoras.
- | | | |
|--------------------------------------|---|--|
| Se ilumina una luz | = | retraso de 2 horas seleccionado (valor predeterminado) |
| Se iluminan dos luces seleccionadas | = | retraso de 4 horas |
| Se iluminan tres luces seleccionadas | = | retraso de 8 horas |
| No se ilumina ninguna luz | = | ningún retraso de inicio de ciclo seleccionado |
- El ciclo retrasado se ejecutará automáticamente a la hora establecida. No es necesario presionar ningún botón adicional para confirmar la hora de inicio retrasada.
- g**  **BARRA DE PROGRESO DEL CICLO** **Azul progresivo**
 Gradualmente se vuelve **azul** de izquierda a derecha como indicación del progreso de un ciclo de mantenimiento o un ciclo de aire fresco.
NOTA: Cuando toda la barra se ilumina de color **azul**, el ciclo está casi completo.
- Azul intermitente**
 Hay una cancelación de ciclo en curso.
- Rojo continuo**
 Indica que se ha interrumpido un ciclo de mantenimiento activo (por ejemplo: pérdida temporal de energía).
NOTA: Durante este tiempo, SoClean 3 bombea aire a través del sistema para eliminar el ozono.

Mantenimiento

LIMPIEZA DE SOCLEAN 3

Para la limpieza del dispositivo, limpie el interior y el exterior del SoClean 3 con un paño ligeramente húmedo o las toallitas del equipo para dormir. Tenga en cuenta que el prelavado neutralizante solo debe utilizarse en los accesorios del equipo para dormir y no debe utilizarse en el dispositivo SoClean 3 ni dentro de este. No sumerja el dispositivo SoClean 3 en líquidos ni utilice limpiadores químicos. No coloque agua dentro del dispositivo SoClean 3.

PRELAVADO DE LOS ACCESORIOS DEL EQUIPO PARA DORMIR

Utilice el prelavado o un detergente suave sin fragancia para lavar los accesorios del equipo para dormir de acuerdo con el método y el intervalo recomendados por el fabricante del equipo para dormir. Además, realice este procedimiento antes de usar SoClean 3 por primera vez o cuando introduzca nuevos accesorios del equipo para dormir.

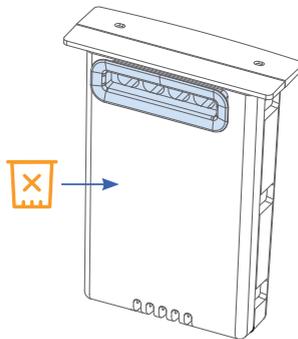
PRECAUCIÓN: Utilice el prelavado o un detergente suave sin fragancia para lavar los accesorios del equipo para dormir de acuerdo con el método y el intervalo recomendados por el fabricante del equipo para dormir. Utilice SoClean 3 para el mantenimiento complementario diario de los accesorios de su equipo para dormir.

GRIETAS O DAÑOS VISIBLES

ADVERTENCIA: Si el sistema SoClean se cae, puede dañarse. Especialmente después de que el sistema se haya caído, inspeccione periódicamente el SoClean 3 para detectar daños físicos, como grietas o estructuras rotas, juntas dañadas y grietas en el tubo de ozono o en la manguera del equipo para dormir. Suspenda el uso si detecta daños y comuníquese con SoClean para obtener ayuda.

REEMPLAZO DEL FILTRO

El filtro se debe reemplazar aproximadamente cada 6 meses, según el uso. El ícono Problema con el filtro parpadeará en color **ámbar** para recordarle que debe cambiar su filtro. **El dispositivo ya no operará con un ciclo de mantenimiento si la advertencia de reemplazo del filtro caduca y se vuelve de color ámbar continuo antes de que se reemplace el filtro.**



PEDIDO DE PIEZAS O ACCESORIOS

Para volver a pedir suministros (filtro o prelavado neutralizante), comuníquese con su distribuidor autorizado o visite SoClean.com.

Para mayor seguridad y vida útil del producto, utilice solo piezas SoClean 3 auténticas. Adquiera los filtros en SoClean.com con el fin de garantizar la autenticidad. Para compras realizadas en un sitio web en línea, como Amazon® o eBay®, verifique que los productos sean “vendidos por” SoClean antes de hacer la compra. Los filtros SoClean auténticos contienen una tecnología exclusiva que se requiere para el uso seguro del dispositivo SoClean. El fabricante no se hace responsable del mal funcionamiento del dispositivo ni por accidentes causados por el uso de piezas o accesorios no auténticos. Comuníquese inmediatamente con SoClean si tiene algún problema con su filtro.

El dispositivo SoClean 3 está diseñado para funcionar únicamente con filtros SoClean 3 auténticos. No podrá operar el sistema SoClean con un filtro SoClean 3 que sea de imitación.

Amazon® es una marca comercial registrada propiedad de Amazon Technologies, Inc. eBay® es una marca comercial registrada propiedad de eBay, Inc. SoClean® es una marca comercial registrada propiedad de SoClean, Inc.

Nombre de la pieza	SKU	Descripción
Tubo de ozono	PN1404	Este tubo permite hacer circular el ozono o el aire a través de los accesorios del equipo para dormir durante el ciclo de mantenimiento y el ciclo de aire fresco.
Filtro	PN1407	El filtro convierte el ozono del dispositivo SoClean 3 y los accesorios del equipo para dormir en oxígeno fresco a medida que sale de la unidad. Este componente se debe reemplazar cada 6 meses y su SoClean 3 le recuerda cuándo debe reemplazarse.
Prelavado neutralizante de 8 onzas líquidas	PN1101.8	El prelavado neutralizante elimina cualquier material u olor que pueda reaccionar con el ozono. Lave los accesorios del equipo para dormir antes de conectar el dispositivo SoClean o cuando reciba una nueva mascarilla, manguera o depósito.
Fuente de alimentación	PN1422-IP22	Se usa para alimentar el SoClean 3.

PROBLEMA	LO QUE USTED VE	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES	
Aparece la señal de advertencia y los tres botones parpadean tres veces		Su dispositivo está bloqueado.	Comuníquese con Atención al Cliente para desbloquear el dispositivo.	
SoClean 3 no realiza un ciclo de mantenimiento ni un ciclo de aire fresco		Este ícono es de color ámbar continuo en el panel de control	Puede haber un problema con la detección de la manguera del equipo para dormir.	Verifique que la manguera del equipo para dormir esté colocada correctamente en la ranura de la manguera y que la tapa esté cerrada por completo.
			Es posible que la tapa no esté cerrada.	Compruebe si la tapa está completamente cerrada.
			Es posible que la manguera del equipo para dormir no sea compatible.	Algunas mangueras de equipos para dormir no son compatibles con SoClean 3. Comuníquese con Atención al Cliente de SoClean.
	Este ícono parpadea en color ámbar en el panel de control	Es posible que se haya detectado la manguera después de cerrar la tapa.	Abra o cierre la tapa con la mascarilla y la manguera instaladas para continuar.	
		El usuario intentó anular la función Detección de manguera.	No intente desactivar la función Detección de manguera.	
	Este ícono es de color ámbar continuo en el panel de control	La puerta del filtro puede estar abierta.	Abra y cierre firmemente la puerta del filtro.	
	Este ícono parpadea en color ámbar en el panel de control	Tiempo para pedir un filtro nuevo.	Pida un filtro de repuesto.	
	Este ícono es de color ámbar continuo en el panel de control	El filtro está vencido o se instaló un filtro falsificado.	Reemplace con un filtro original nuevo.	
	Este ícono es de color rojo continuo en el panel de control	Puede haber un problema interno del dispositivo.	Desenchufe el dispositivo SoClean 3 de la fuente de alimentación y vuelva a enchufarlo. Si el problema persiste, comuníquese con Atención al Cliente de SoClean.	

PROBLEMA

LO QUE USTED VE

POSIBLES CAUSAS

SOLUCIONES

Ninguna de las luces se ilumina, incluso cuando presiona los botones

Es posible que SoClean 3 no esté conectado a la alimentación.

Verifique que la fuente de alimentación esté conectada correctamente en la parte posterior de SoClean 3 y la toma de CA de pared. Si el problema persiste, comuníquese con Atención al Cliente de SoClean.

SoClean 3 no realiza un ciclo de aire fresco



El botón de aire fresco parpadea cuando es presionado.

Ha ejecutado 3 ciclos de aire fresco consecutivos.

Ejecute un ciclo de mantenimiento.

La tapa no se abre cuando presiona el botón Abrir tapa



Estos íconos se iluminan en color azul en el panel de control.

El ciclo de mantenimiento está en funcionamiento.

La tapa se bloquea durante un ciclo de mantenimiento. Para cancelar el ciclo, presione el botón Abrir tapa durante aproximadamente 5 segundos. Tardará aproximadamente 12 minutos antes de que pueda acceder a los accesorios del equipo para dormir.



No se ilumina ningún botón.

Es posible que SoClean 3 no esté conectado a la alimentación.

Compruebe que la fuente de alimentación esté conectada a la pared y a la parte posterior del dispositivo.

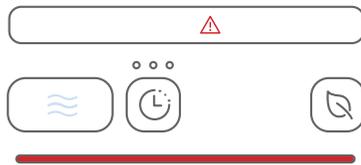


Escucha un clic y los botones se iluminarán en color azul, pero la tapa no se abre.

La tapa puede estar atascada.

Después de presionar el botón Abrir tapa y escuchar el clic, tire suavemente de la manguera del equipo para dormir para ayudar a abrir la tapa.

SoClean 3 está haciendo ruido como si estuviera en funcionamiento, pero hay varios indicadores rojos encendidos en el panel de control



Estos íconos están iluminados en el panel de control.

Su dispositivo SoClean 3 estaba realizando un ciclo de mantenimiento y se produjo una de las siguientes situaciones:

- El suministro eléctrico al sistema SoClean 3 se perdió momentáneamente
- Se abrió la tapa con fuerza
- La manguera del equipo para dormir no se detectó una vez iniciado el ciclo de mantenimiento
- Problema interno del dispositivo

Su dispositivo SoClean 3 bombea aire a través del sistema para eliminar el ozono y permitirle acceder a sus accesorios. Espere a que finalice este ciclo. Puede quitar los accesorios para usarlos o iniciar un nuevo ciclo de mantenimiento cuando aparezca el ícono verde Ciclo completo.

NOTA: Es posible que los accesorios del equipo para dormir no se hayan mantenido completamente antes de que se produzca este problema.

PROBLEMA	LO QUE USTED VE	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El retraso de ciclo no se inició o se apagó	 <p>Ninguno de los indicadores de retraso están iluminados en color azul.</p>	Es posible que se haya presionado el botón Retraso una cuarta vez mientras se configuraba el retraso o que se haya presionado accidentalmente después de que se inició la cuenta regresiva del retraso del ciclo.	Asegúrese de esperar un segundo entre las pulsaciones y no vuelva a presionar después de la configuración inicial, a menos que tenga la intención de cancelar el retraso de ciclo.
Olor fuerte a ozono durante el ciclo de mantenimiento (olor dulce similar al cloro)	Parece que SoClean 3 funciona normalmente.	<p>Puede haber daño físico en su SoClean 3.</p> <p>El tubo de ozono puede estar desconectado.</p>	Desconecte el dispositivo SoClean de la alimentación y deje la habitación por varios minutos. Inspeccione el dispositivo SoClean 3 para detectar daños, como grietas en los componentes de plástico, grietas en el tubo de ozono y guarniciones rotas, desgastadas o faltantes en la tapa del dispositivo. Revise el tubo de ozono y asegúrese de que esté conectado correctamente a la parte posterior de SoClean 3 y al adaptador de SoClean. Deje de usar el dispositivo SoClean si está dañado físicamente. Si huele a ozono y cree que el dispositivo SoClean no funciona correctamente, desconecte la alimentación del dispositivo y comuníquese con SoClean.
Hay un fuerte olor en su equipo para dormir después de usar SoClean 3	Parece que SoClean 3 funciona normalmente.	Es posible que haya contaminantes o fragancias en los accesorios del equipo para dormir.	Lave su mascarilla y la manguera con el prelavado neutralizante o con un detergente suave sin fragancia. No utilice detergentes perfumados ni vinagre, ya que pueden reaccionar con el ozono y producir olores no deseados. También puede realizar un ciclo de aire fresco antes del uso para ventilar el aire en el equipo para dormir.
Su mascarilla se está decolorando	Parece que SoClean 3 funciona normalmente.	<p>Es posible que no se esté realizando el lavado manual según las recomendaciones del fabricante del equipo para dormir.</p> <p>El ozono puede reaccionar con el agua que esté en su mascarilla.</p> <p>El material de su mascarilla puede ser incompatible con el ozono. Comuníquese con nosotros para obtener más información.</p>	<p>Suspenda el uso y comuníquese con Atención al Cliente de SoClean.</p> <p>Asegúrese de que su mascarilla esté completamente seca antes de realizar un ciclo de mantenimiento.</p> <p>Lave regularmente los accesorios del equipo para dormir según las recomendaciones del fabricante.</p>
Tiene una erupción en la parte donde la mascarilla toca el rostro		<p>Es posible que no se esté realizando el lavado manual según las recomendaciones del fabricante del equipo para dormir.</p> <p>El material de su mascarilla puede ser incompatible con el ozono. Comuníquese con nosotros para obtener más información.</p>	PRECAUCIÓN: Suspenda el uso de SoClean 3, consulte a su profesional de la salud y comuníquese con el servicio de atención al cliente de SoClean si desarrolla acné o una erupción a lo largo de la línea de contacto de la mascarilla.



Gracias por comprar SoClean 3.

Lea atentamente este manual completo antes de usar SoClean 3 y consérvelo para futuras consultas.

¿Preguntas? Comuníquese con nosotros en SoClean.com/contact

Para obtener información sobre la garantía, visite SoClean.com/warranty

Para preguntas o inquietudes adicionales o para obtener más información sobre SoClean 3 o nuestros otros productos innovadores, visite SoClean.com

866-501-3705

Derechos de autor © 2011-2021

SoClean® es una marca comercial de SoClean, Inc.

12 Vose Farm Road, Peterborough, NH 03458, USA

Patente: SoClean.com/patents

Fecha de emisión: 09/2021